

## ΒΙΒΛΙΟ-ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ

Δημήτριος Α. Φιλίππου

Κάτω Γατζέα  
385 00 Βόλος

**Δυὸ λόγια γιὰ τὴν ΒΙΒΛΙΟ-ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ** — Ἐτοῦτες οἱ σελίδες σκοπὸ ἔχουν νὰ παρουσιάσουν ὀρισμένα βιβλία πού θὰ ἐνδιέφεραν τὶς Τ<sub>Ε</sub>Χνίτριες καὶ τοὺς Τ<sub>Ε</sub>Χνίτες. Κάθε συνδρομὴ στὴν παρουσίαση νέων βιβλίων (ἀλλὰ καὶ ὄχι τόσο νέων) γύρω ἀπὸ τὸ Τ<sub>Ε</sub>Χ καὶ τὴν τυπογραφία εἶναι καλοδεχούμενη. (Οἱ περιεργοὶ ἀναγνώστες μποροῦν ἐπίσης νὰ σημειώσουν ὅτι τὸν τίτλο «Βιβλίο-Παρουσίαση» τὸν δανειστήκαμε ἀπὸ κάποιες καθημερινὲς ἐφημερίδες, ἀλλὰ ἐλπίζουμε ὅτι — μιᾶς καὶ πρόκειται γιὰ ἓνα τόσο μικρὸ δάνειο — θὰ μᾶς τὸ χαρίσουν.)

\*  
\* \*  
\*

**Frank Mittelbach, Michel Goossens, Johannes Braams, David Carlisle and Chris Rowley, *The L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X Companion***, 2nd edition, Addison-Wesley, Boston, USA 2004. Σελ. xxviii + 1090. ISBN 0-201-36299-6. Τιμὴ 59,99 δολ. ΗΠΑ. Διατίθεται ἀπὸ βιβλιοπωλεῖα ξενόγλωσσων ἐπιστημονικῶν βιβλίων.

Αὐτὸς κι ἂν εἶναι ... συνοδός! Οἱ σελίδες του, ἀπὸ 550 στὴν ἀ΄ ἔκδοση πού κυκλοφόρησε τὸ 1994, τώρα ξεπέρασαν τὶς 1.100, καὶ ἐπομένως τὸ βᾶρος τοῦ βιβλίου ὑπερδιπλασιάστηκε καὶ ξεπέρασε τὸ ἐνάμισι κιλό!

Ἡ κυκλοφορία αὐτοῦ τοῦ βιβλίου τὸν Ἀπρίλιο τοῦ 2004 χαιρετίστηκε ἀπὸ τὴν κοινότητα τῶν χρηστῶν τοῦ L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X ὡς ἓνα σημαντικὸτατο γεγονός, ὡς ἡ ἐπανεμφάνιση τοῦ ἀπαραίτητου χάρτη (ἢ τῆς πυξίδας, ἐὰν κρίνουμε ἀπὸ τὸ ἐξώφυλλο) πού δὲν εἶχε ἐνημερωθεῖ (ἢ πού εἶχε ἀπομαγνητιστεῖ, ἐὰν μιλάμε γιὰ πυξίδα) ἐδῶ καὶ μιὰ δεκαετία.

Προφανῶς, ἐτοῦτο τὸ βιβλίο-συνοδὸς τοῦ L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X δὲν ἀπευθύνεται σὲ ἀρχάριους. Ἀπευθύνεται σὲ ἔμπειρους χρήστες τοῦ L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X πού θέλουν νὰ κάνουν κάτι πού ξεπερνᾷ τὶς δυνατότητες τοῦ βασικοῦ L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X, ἀλλὰ δὲν ἔχουν τὸν χρόνο ἢ τὴν διάθεση νὰ ψάχνουν μὲ τὶς ὥρες στὸ Διαδίκτυο — καὶ δὴ στὸ CTAN — γιὰ τὰ πλέον κατάλληλα συμπληρωματικὰ πακέτα μακροεντολῶν. Τὰ θέματα πού καλύπτει εἶναι ἡ διάταξη τῆς σελίδας, οἱ παρατάξεις (πίνακες, κ.ἄ.δ.), ἡ στοιχειοθεσία δύσκολων μαθηματικῶν τύπων καὶ ἐκφράσεων,

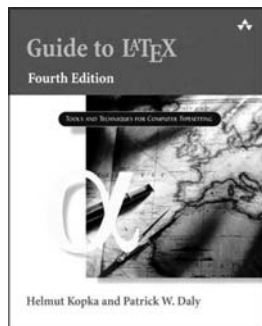


ή ένθεση εικόνων και πινάκων (άλλα όχι τὰ ἀπαραίτητα ἐργαλεία γιὰ ἐπεξεργασία γραφικῶν), οἱ γραμματοσειρές, ἡ ἐπεξεργασία πολύγλωσσων κειμένων, καθὼς καὶ ἡ ἐπεξεργασία βιβλιογραφικῶν ἀναφορῶν. Ἀναμφιβόλως, τὸ βιβλίο τοῦ ἀρχιμάγου τοῦ L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X, Frank Mittelbach, καὶ τῆς παρέας του εἶναι πλήρες, μὲ περισσότερα ἀπὸ 1.000 παραδείγματα, καὶ ἐνημερωμένο ὡς πρὸς τὰ θέματα ποὺ καλύπτει ἕως τὴν τελευταία ἡμέρα τῆς ἐκδόσεώς του.

Τὸ βασικὸ μειονέκτημα ποὺ μποροῦμε νὰ προσάψουμε στὸ βιβλίο εἶναι τὸ ὅτι δὲν ἀποτελεῖ ἕναν αὐτοτελῆ ὁδηγό. Ὁ ἀναγνώστης πρέπει νὰ προσφύγει καὶ σὲ ἄλλα βιβλία–συνοδοὺς τοῦ L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X, προκειμένου νὰ βρεῖ λύσεις σὲ θέματα ὅπως ἡ παραγωγή καὶ ἡ ένθεση γραφικῶν, ἢ ἡ ταυτόχρονη παραγωγή κώδικα γιὰ τὸ L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X (δηλαδὴ γιὰ ἕνα ἔντυπο) καὶ γιὰ τὸ Διαδίκτυο (δηλαδὴ γιὰ τὴν ὀθόνη τοῦ ὑπολογιστῆ). Ἐνα ἄλλο μειονέκτημα εἶναι ἡ σχετικὰ σύντομη ἀναφορὰ στὴν ἐπεξεργασία πολύγλωσσων κειμένων. Ἡ ἀναφορὰ στὸ Ω, γιὰ παράδειγμα, καταλαμβάνει μόνο μισὴ σελίδα. Νὰ ὑποθέσουμε ὅτι τὸ Ω εἶναι ἄλλου παπᾶ εὐαγγέλιο;

\*  
\* \*  
\*

**Helmut Kopka and Patrick W. Daly, *Guide to L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X***, 4th edition, Addison-Wesley, Boston, USA 2003. Σελ. xii + 597. ISBN 0-321-17385-6. Τιμὴ 49,99 δολ. ΗΠΑ. Διατίθεται ἀπὸ βιβλιοπωλεῖα ξενόγλωσσων ἐπιστημονικῶν βιβλίων.



Ἡ τέταρτη ἐκδοση τοῦ κλασικοῦ ὁδηγοῦ τῶν Kopka καὶ Daly ἔχει ἀφήσει ἀνάμεικτες ἐντυπώσεις. Σίγουρα πρόκειται γιὰ τὸ βιβλίο γιὰ τὸ L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X μὲ τίς πιὸ πολλές ἐκδόσεις· πρωτοκυκλοφόρησε τὸ 1993 καὶ ἐπανεκδόθηκε τὸ 1995, τὸ 1999 καὶ τὸ 2003.

Γιὰ τὴν ἐκδοση τοῦ 1999 εἶχαμε γράψει στὸ τεῦχος 8 (Ἀπρ. 2002). Τὸ ἐρώτημα ποὺ εἶχε προκύψει μὲ τὴν προηγούμενη ἐκδοση τοῦ βιβλίου ἐξακολουθεῖ νὰ ὑφίσταται: Ποιὰ εἶναι ἡ θέση τοῦ βιβλίου αὐτοῦ ἀνάμεσα στὰ τόσα ἄλλα βιβλία ποὺ πραγματεύονται τὸ ἴδιο ἀντικείμενο;

Πρόκειται μήπως γιὰ μία καλὴ καλὴ εἰσαγωγή στὸ L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X; Σίγουρα τὸ βιβλίο τῶν Kopka καὶ Daly στὸ πρῶτο μέρος ξεκινᾷ ἀπὸ τὰ βασικά: Τί εἶναι τὸ L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X; Τί εἶναι οἱ γλώσσες ἐπισήμανσης; Πῶς γεννήθηκε τὸ L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X; Ἀκολουθοῦν οἱ βασικὲς ἐντολές, τὰ περιβάλλοντα, τὰ διαστήματα (!) καὶ οἱ εἰδικοί χαρακτήρες. Ὅμως κατόπιν, καὶ πάντα στὸ ἀ' εἰσαγωγικὸ μέρος τοῦ βιβλίου, ὁ ἀρχάριος ἀναγνώστης κάνει βουτιά στὰ βαθιά: ἡ διάταξη τῆς σελίδας, ἡ ἐμφάνιση τοῦ κειμένου (οἱ βασικὲς ἐντολές ἀλλαγῆς γραμματοσειρᾶς, κ.λπ.), τὰ πλαίσια, οἱ παρατάξεις, τὰ μαθηματικὰ σύμβολα καὶ οἱ μαθηματικὲς ἐκφράσεις, τὰ γραφικὰ καὶ ἡ ένθεση εικόνων καὶ πινάκων.

Μήπως πρόκειται λοιπόν, για έναν οδηγό για προχωρημένους; Στο β' μέρος τοῦ βιβλίου, πράγματι καλύπτονται προχωρημένα θέματα ὅπως: ἡ δημιουργία εὔρετηρίων, ἡ διαχείριση βιβλιογραφικῶν ἀναφορῶν, ἡ δημιουργία ἀρχείων PostScript καὶ PDF, ἡ στοιχειοθεσία πολὺγλωσσων κειμένων, ἡ δημιουργία εἰκόνων μετὸ περιβάλλον picture, ἡ δημιουργία διαφανειῶν (μετὴν κλάση slides, τὸ πακέτο seminar ἢ τὴν κλάση prosper), καθὼς καὶ ἡ στοιχειοθεσία ἐπιστολῶν. Ὅμως ὅλα αὐτὰ τὰ θέματα καλύπτονται ἐπὶ τροχάδην. Εἰδικὰ στὸ θέμα τῆς ἐπεξεργασίας πολὺγλωσσων κειμένων καλύπτεται ἐπιδερμικά. Βεβαίως, τὸ βιβλίο ἀπευθύνεται σὲ ἓνα κοινὸ κατὰ βάση ἀγγλόφωνο. Γι' αὐτὸ ἴσως οἱ συγγραφεῖς νὰ ἔκριναν ὅτι δὲν ὑπῆρχε λόγος νὰ ἀναφερθοῦν στὴν στοιχειοθεσία... κινέζικων!

\*  
\* \*  
\*

**Yannis Haralambous, *Fontes & codages***, O'Reilly France, 2004. Σελ. 1012. ISBN 2-84177-273-X. Τιμὴ 68 €. Διατίθεται ἀπὸ βιβλιοπωλεῖα ξενόγλωσσων ἐπιστημονικῶν βιβλίων καὶ ἀπὸ τὸ URL: [www.oreilly.fr](http://www.oreilly.fr).<sup>1</sup>

Ὁ Γιάννης Χαραλάμπους, ὁ ἀντιπρόεδρος τοῦ \*εφτ\*, εἶναι γνωστὸς γιὰ τὴν ἀγάπη του γιὰ τὸ T<sub>E</sub>X καὶ τὴν Tυπογραφία (ἀφοῦ γιὰ χάρη τους ἐγκατέλειψε τὰ Μαθηματικά), ἀλλὰ καὶ γιὰ τὸ πάθος του γιὰ τὸ σύστημα Ω καὶ τὶς γραμματοσειρὲς Unicode.

Ἐπειδὴ λοιπόν ἡ κωδικοποίηση τῶν ἠλεκτρονικῶν γραμματοσειρῶν σὲ 8 bit (δηλαδὴ τὸ ἀπαρχαιωμένο ASCII καὶ τὰ συνακόλουθα ISO-8858-X) πνέουν τὰ λοιπὰ, καὶ ἐπειδὴ καὶ οἱ γραμματοσειρὲς TrueType σύντομα θὰ ἀποτελοῦν παρελθόν, ὁ Γιάννης Χαραλάμπους ἀποφάσισε νὰ γράψῃ ἓνα ὀγκῶδες βιβλίο στὸ ὁποῖο συγκέντρωσε ὅλη του τὴν ἐμπειρία στὴν δημιουργία καὶ διαχείριση γραμματοσειρῶν.

Ὅπως λέει καὶ ὁ ἴδιος ὁ συγγραφέας, τὸ βιβλίο αὐτὸ ἀπευθύνεται σὲ ἐκείνους ποὺ ὄνειρεύτηκαν νὰ μπορέσουν νὰ προσαρμόσουν στὶς ἀνάγκες τους κάποιους ἠλεκτρονικοὺς χαρακτῆρες στὸν Mac, τὸ Unix ἢ τὰ MS-Windows. Τὸ βιβλίο ἀπευθύνεται ἐπίσης σ' ἐκείνους ποὺ θέλουν νὰ μάθουν τὰ πάντα γιὰ τὶς γραμματοσειρὲς OpenType, γιὰ τὸ σύστημα Panose (γιὰ τὴν διαχείριση γραμματοσειρῶν) καὶ γιὰ τὶς καμπύλες Bezier.

Στὸ βιβλίο περιλαμβάνονται ἐπιπλέον εἰδικὰ κεφάλαια γιὰ τὴν ἀλλαγὴ τῆς κωδικοποίησης τῶν στοιχείων σὲ γραμματοσειρὲς PostScript καὶ TrueType, καθὼς καὶ μαθήματα δημιουργίας γραμματοσειρῶν μετὰ ἐμπορικὰ προγράμματα FontLab

<sup>1</sup>Τὰ μέλη τοῦ Συλλόγου \*εφτ\* μποροῦν νὰ ἀγοράσουν τὸ βιβλίο ἀπευθείας ἀπὸ τὸν ἐκδότη μετὰ εἰδικὴ ἔκπτωση. Γιὰ περισσότερες πληροφορίες, ἐπικοινωνήστε μετὰ τὸν Σύλλογο.



και FontForge ή με το METAFONT. Σίγουρα, το συγκεκριμένο βιβλίο θα ένθου-  
σιάσει όσους παθιάζουν με την ηλεκτρονική τυπογραφία. Άς ελπίσουμε ότι θα  
τό δοϋμε συντόμως και σε άγγλική μετάφραση.

\*  
\* \*  
\*

Άπόστολος Συρόπουλος, *Στοιχειά προγραμματισμού στην Perl*, Έκδόσεις Παρατηρητής, Θεσσαλονίκη, 2003. Σελ. x + 299. ISBN 960-374-266-X. Τιμή 19,76 €. Διατίθεται από βιβλιοπωλεία έπιστημονικών βιβλίων.



Ο πολυγραφότατος πρόεδρος του \*εφτ\* έχει και με-  
ρικές άλλες αγάπες πέρα από TEX. Μία από τις μεγάλες  
του αγάπες είναι ή Perl, μία σχετικά νέα γλώσσα προ-  
γραμματισμού που χρησιμοποιείται συχνά για την διευ-  
ρεύνηση και μετατροπή άπλών άρχείων κειμένου (text  
files). Για την Perl λοιπόν, ό Άπόστολος Συρόπουλος  
έγραψε μία σειρά εισαγωγικών άρθρων στο *D.i.Li.ma*,  
ένα βραχύβιο ελληνικό περιοδικό για προγραμματισμό σε  
λειτουργικά συστήματα τύπου Unix. Τα άρθρα αυτά κα-  
τότιν τα χρησιμοποίησε ως βάση για ένα βιβλίο, τό όποιο  
άπ' όσο γνωρίζω είναι μόλις τό δεύτερο που κυκλοφορεί  
στά ελληνικά με άντικείμενο την γλώσσα Perl. (Τό άλλο  
σχετικό βιβλίο που γνωρίζουμε είναι τό *Μάθετε την Perl*

των Randal Schwartz και Tom Christiansen, τό όποιο μεταφράστηκε στα έλλη-  
νικά από τον Γάσο Πανόπουλο και κυκλοφόρησε από τις Έκδόσεις Κλειδάριθμος  
τό 1999.)

Τό βιβλίο του Συρόπουλου είναι ένας πλήρης όδηγός εκμάθησης προγραμ-  
ματισμού στην Perl. Αρχίζει με τις βασικές δομές της γλώσσας και τις δομές  
δεδομένων. Συνεχίζει με τις διαδικασίες και τις λειτουργίες (τις ύπορουτίνες, για  
όλους εκείνους που, σαν κι έμένα, έχουν μείνει στην έποχή και την όρολογία της  
Fortran), και την είσοδο και έξοδο δεδομένων. Τό βιβλίο ώστόσο δεν είναι άπλως  
μία εισαγωγή στην Perl. Ο Συρόπουλος έμβαθύνει σε όρισμένες ιδιαιτερότητες  
του προγραμματισμού συστημάτων (π.χ., ή έπεξεργασία «σημάτων» και άχρυσύν-  
δεσμοι), στην δημιουργία λειτουργικών συστημάτων, τον άντικειμενοστραφή προ-  
γραμματισμό, την δημιουργία γραφικών και τον προγραμματισμό CGI, τον όποιο  
πρέπει να κατέχουν όσοι ασχολούνται με την δημιουργία διαλογικών ιστοσελίδων.

Στά καλά του βιβλίου άξίζει να έπισημάνουμε την διδακτική προσέγγιση στην  
παρουσίαση της Perl και την έξαιρετική γλωσσική φροντίδα. Έστω κι άν κάποιες  
έλληνικές άποδόσεις όρων της Πληροφορικής δεν έπιβιώσουν για πολύ, έντούτοις  
άξίζουν συγχαρητήρια στον συγγραφέα για την προσπάθειά του. Τό μόνο κακό  
που έχουμε να πούμε είναι ότι από τό βιβλίο άπουσιάζουν οι άσκήσεις (έκτός άπό

μερικῆς συγκαλυμμένες μέσα στο κύριο κείμενο).

\*  
\* \*  
\*

**Ζαχαρίας Γ. Ἀγιουτάντης καὶ Στέλιος Π. Μερτίκας, Ἔνας πρακτικός ὁδηγός γιὰ τὴ συγγραφή τεχνικῶν κειμένων, Ἐκδόσεις Ἴων, Ἀθήνα 2003. Σελ. 128. ISBN 960-411-394-1. Τιμὴ 15 €. Διατίθεται ἀπὸ βιβλιοπωλεῖα ἐπιστημονικῶν βιβλίων.**

Ἐπιτέλους κι ἓνα βιβλίο ποὺ φιλοδοξεῖ νὰ διδάξει τοὺς Ἕλληνες ἐπιστήμονες πῶς νὰ παρουσιάζουν σωστὰ τὶς ιδέες τους στὸ χαρτί!

Δυστυχῶς στὴν ἐλληνικὴ βιβλιογραφία δὲν ὑπάρχουν συγγράμματα ἀντίστοιχα τοῦ *Chicago Manual of Style*. Ἐκτὸς ἐλαχίστων ἐξαιρέσεων, ὅπως π.χ. τὸ βιβλίο *Γιὰ τὴν τυπογραφικὴ δεοντολογία* τοῦ Νίκου Σκιαδᾶ, ἡ ἐλληνικὴ τυπογραφικὴ παράδοση ἔμεινε ἄγραφη γνώση τῶν παλιῶν χειρονακτῶν τυπογράφων. Ἡ ἐπέλαση τῶν ἀνίδεων τῆς «ἐπιτραπέζιας» ἢ «ψηφιακῆς τυπογραφίας» ὀδήγησε τοὺς Ἕλληνες μάστορες τυπογράφους στὸ περιθώριο. Ἔτσι, καθὼς οἱ μάστορες τυπογράφοι χάνονται ὁ ἓνας μετὰ ἀπὸ τὸν ἄλλο, μαζί τους χάνεται καὶ ἡ γνώση γιὰ τὴν αἰσθητικὴ τοῦ ἐλληνικοῦ ἐντύπου. Στὶς ἡμέρες μας, οἱ συγγραφεῖς παραδίδουν τὸ κείμενό τους σὲ ἠλεκτρονικὴ μορφή ἢ ἀκόμα σὲ μορφή «camera ready». Τὸ ἀποτέλεσμα εἶναι συνήθως καταστροφικὸ γιὰ τὰ μάτια (καὶ τὸ πνεῦμα) τοῦ ἀναγνώστη, γιὰτὶ ἓνας καλὸς συγγραφέας δὲν εἶναι ἀπαραιτήτως καὶ καλὸς τυπογράφος.

Γιὰ νὰ σταματήσει νὰ διαδίδεται τὸ κακὸ τῆς ἔντυπης τσαπατσουλιᾶς, καὶ κυρίως γιὰ νὰ μάθουν οἱ νέοι Ἕλληνες ἐπιστήμονες πῶς νὰ προετοιμάζουν καὶ νὰ παρουσιάζουν τεχνικὰ κείμενα, ὁ Ζαχαρίας Ἀγιουτάντης καὶ ὁ Στέλιος Μερτίκας, καθηγητὲς καὶ οἱ δύο στὸ Πολυτεχνεῖο Κρήτης, ἐτοίμασαν ἓναν σύντομο καὶ πολὺ πρακτικὸ ὁδηγό. Ὁ ὁδηγὸς τους καλύπτει θέματα ὅπως ἡ συλλογὴ τῆς πληροφορίας, ἡ δομὴ τοῦ κειμένου, τὸ ὕφος τῆς γραφῆς, ἡ ἔντυπη ἔκδοση, ἀλλὰ καὶ ἡ προφορικὴ παρουσίαση. Στὸ βιβλίο τῶν Ἀγιουτάντη-Μερτίκα δίνονται ἐπιπλέον ὁδηγίες γιὰ τὴν σωστὴ παρουσίαση τεχνικῶν κειμένων μικροῦ μήκους: ἐπιστολές, μνημόνια, βιογραφικὰ σημειώματα, ἠλεκτρονικὰ μηνύματα καὶ μηνύματα τηλεομοιοτυπίας (φάξ).

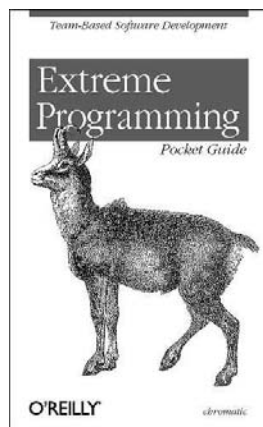
Στὰ ἐλάχιστα ἀρνητικὰ τοῦ βιβλίου ἐπισημαίνουμε τὴν χρῆση μερικῶν ἀδόκιμων ὄρων, ὅπως, π.χ. «κουκίδα» ἀντὶ γιὰ «στιγμὴ» (τυπογραφικὴ μονάδα), καθὼς καὶ ἡ μᾶλλον περιττὴ παράθεση γραμματικῶν κανόνων τῆς Νέας Ἑλληνικῆς στὰ παραρτήματα τοῦ βιβλίου. Ἐλπίζουμε πῶς αὐτὲς οἱ μικρὲς ἀτέλειες θὰ διορθωθοῦν σὲ μίαν μελλοντικὴ ἔκδοση τοῦ βιβλίου, γιὰτὶ κατὰ τὰ ἄλλα πρόκειται γιὰ ἓνα ἐξαιρετικὰ χρήσιμο ἐγχειρίδιο.



Ἄς σημειωθεῖ ὅτι τὸ βιβλίο τῶν Ἀγιουτάντη-Μερτίκα ἔχει στοιχειοθετηθεῖ μετὰ τὸ L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X!

\*  
\* \*  
\*

**chromatic**, *Extreme Programming Pocket Guide*, O'Reilly, Sebastopol, California, USA 2003. Σελ. xvi + 90. ISBN 0-596-00485-0. Τιμὴ 9,95 δολ. ΗΠΑ. Διατίθεται ἀπὸ βιβλιοπωλεῖα ξενόγλωσσων ἐπιστημονικῶν βιβλίων καὶ ἀπὸ τὸ URL: [www.oreilly.com](http://www.oreilly.com).<sup>2</sup>



Γιὰ τὸ συγκεκριμένο βιβλίο, ὁ Ἀπόστολος Συρόπουλος σημειώνει:

«Ο ἀκραῖος προγραμματισμὸς (eXtreme Programming ἢ ἀπλὰ XP) εἶναι μιὰ σχετικὰ νέα προσέγγιση στο πρόβλημα τῆς ἀνάπτυξης λογισμικοῦ. Ἡ ἀξία τοῦ ἀκραίου προγραμματισμοῦ βρίσκεται στο γεγονός ὅτι «προστατεύει» τὸ κόστος προσαρμογῆς ἐνὸς προγράμματος ἀπὸ τὸ ναυξάνεται δραματικά. Ἐνα ἄλλο ζήτημα ποῦ ἀντιμετωπίζει ἐπιτυχῶς ὁ ἀκραῖος προγραμματισμὸς εἶναι αὐτὸ τῆς ἐπικοινωνίας τῶν προγραμματιστῶν μετὰξὺ τῶν ἀλλὰ καὶ τῶν προγραμματιστῶν μετὰ τῶν χρηστές τοῦ λογισμικοῦ. Ὅμως ὁ ἀναγνώστης σίγουρα θὰ ἀναρωτιέται τι σχέση μπορεῖ νὰ ἔχει ὁ ἀκραῖος προγραμματισμὸς μετὰ τὴν ψηφιακὴ τυπογραφία; Ἄμεσα, καμμία! Ἐμμεσα ὁμως μεγάλη ἀφοῦ τὰ εργαλεῖα τῆς ψηφιακῆς

τυπογραφίας εἶναι προγράμματα τὰ ὁποῖα καὶ πρέπει νὰ ἀναπτυχθῶν μετὰ τὸν καλύτερο δυνατὸ τρόπο ὥστε καὶ χρήσιμα καὶ ἀξιόπιστα νὰ εἶναι. Ἄρα τὸ βιβλίο αὐτὸ ἀπευθύνεται κυρίως στοὺς ἀνθρώπους ἐκείνους ποῦ ἀναπτύσσουν λογισμικό καὶ ἐιδικότερα σε αὐτοὺς ποῦ ἀναπτύσσουν λογισμικό γιὰ χρήση στὴν ψηφιακὴ τυπογραφία. Μολονότι τὸ βιβλίο εἶναι πραγματικὸ μικρὸ, ἐντούτοις πιστεύω ὅτι μπορεῖ νὰ χρησιμοποιοῦνται ὡς ὁδηγὸς γιὰ τὴν ἀνάπτυξη ἐφαρμογῶν. — Βαθμὸς 4,0/5,0.»

\*  
\* \*  
\*

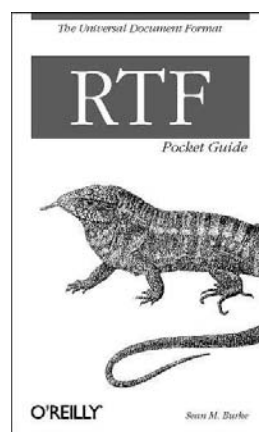
**Seam M. Burke**, *RTF Pocket Guide*, O'Reilly, Sebastopol, California, USA 2003. Σελ. vi + 149. ISBN 0-596-00475-3. Τιμὴ 9,95 δολ. ΗΠΑ. Διατίθεται ἀπὸ βιβλιοπωλεῖα ξενόγλωσσων ἐπιστημονικῶν βιβλίων καὶ ἀπὸ τὸ URL: [www.oreilly.com](http://www.oreilly.com).<sup>3</sup>

<sup>2</sup>Γιὰ εἰδικὴ ἔκπτωση, βλ. Σημ. 1.

<sup>3</sup>Γιὰ εἰδικὴ ἔκπτωση, βλ. Σημ. 1.

Για άλλη μία φορά, αφήνω τόν Ἀπόστολο Συρόπουλο νὰ πεί τὴν γνώμη του:

«Το Rich Text Format (ή απλά RTF) είναι μια μορφή αρχείου για αποθήκευση μορφοποιημένου κειμένου το οποίο παράγουν εφαρμογές όπως το Microsoft Word, το OpenOffice κ.λπ. Προφανώς η αναφορά και μόνο του ονόματος Microsoft Word θα πρέπει να προκαλεί ανατριχίλα στους σκληροπυρηνικούς χρήστες του T<sub>E</sub>X, αλλά η πραγματικότητα επιβάλλει να γνωρίζουμε... τον εχθρό μας! Ωστόσο σε αρκετές περιπτώσεις αποτελεί επιτακτική ανάγκη η παράδοση ενός αρχείου κατανοητό από το Microsoft Word. Έτσι, αν κάποιος έχει κάποιο απλό αρχείο L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X μπορεί, με τη βοήθεια του βιβλίου αυτού, να το μετατρέψει σχετικά εύκολα σε μορφή RTF, Πάντως, το βιβλίο καταφέρνει να παρουσιάσει όλες σχεδόν τις δυνατότητες του RTF σε 150 περίπου σελίδες μικρού μεγέθους, πράγμα αρκετά εντυπωσιακό αν κανείς το συγκρίνει με τα βιβλία των 1000 σελίδων (!) τα οποία περιγράφουν της δυνατότητες του Microsoft Word. — Βαθμός: 4,5/5.0.»



\*  
\* \*  
\*